

福

狠

博

坏傳

I

〔日〕井木敏 著  
金良快 译

【龙之子觉醒之时】

北岳文艺出版社

『龙之子觉醒之时』

# 龙狼傳外傳

〔日〕井木敏  
金良快 著  
译

I

北岳文艺出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

龙狼传外传 I / (日) 并木敏著; 金良快译. —太原: 北岳文艺出版社, 2006. 1

ISBN 7-5378-2846-6

I. 龙... II. ①并... ②金... III. 长篇小说—日本—当代  
IV.I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 160831 号

## 龙狼传外传 I

(日) 并木敏 著  
金良快 译

\*

北岳文艺出版社出版发行 (太原市并州南路 199 号)

\*

北京鑫瑞兴印刷有限公司印刷

\*

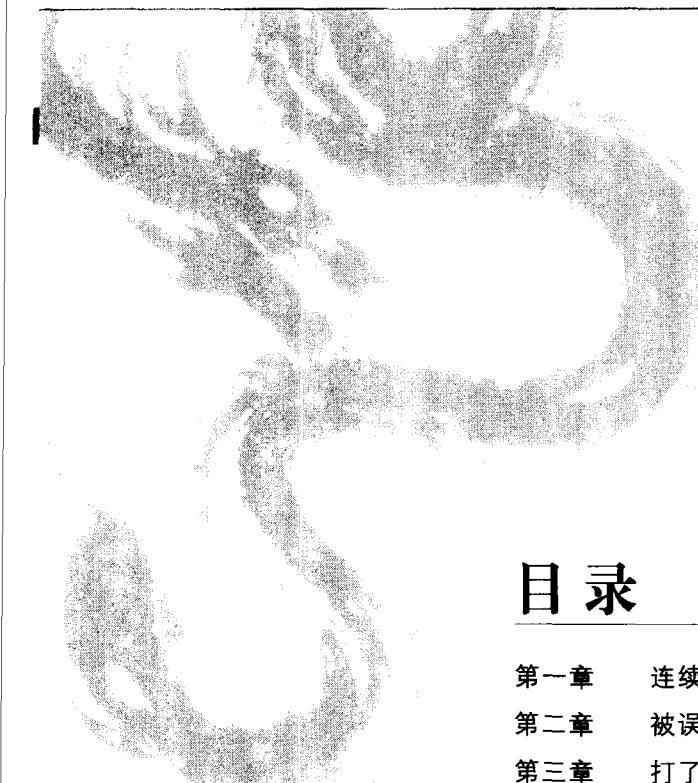
开本: 787×1092 1/16 字数: 148 千字 印张: 13.5

2006 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷

\*

ISBN 7-5378-2846-6

I • 2774 定价: 20.00 元



# 目 录

---

第一章	连续行走九个昼夜	1
第二章	被误认为盗贼	9
第三章	打了一个巨大的喷嚏	21
第四章	摸清盗贼的真正身份	31
第五章	远眺木莲花	43
第六章	被猫所厌恶	59
第七章	宣誓效忠主公	67
第八章	林间闪现的刀刃	79
第九章	不听苦劝	95
第十章	吃下红辣椒	105
第十一章	独自下山	117
第十二章	化身为鼠	129
第十三章	望着远去的身影	141
第十四章	得到盗窃的一份	159
第十五章	倾听脉搏跳动的声音	179
第十六章	再遇猛虎	199
后 记		207
关于《外传》		210



第一章 连续行走九个昼夜

## 龙之子觉醒之时

志狼感到一阵异样的气息，猛然停下脚步。

斜射入茂密丛林的清晨的阳光，与往常一样，形成一道道光的波纹。早起的鸟儿的叫声此起彼伏，显得不亦乐乎，甚至都能感觉到小动物连滚带爬地向这边跑来。但与此不同的是，一股让人心烦意乱的杀气正在慢慢逼近。

志狼站着，缓缓地向四周望去。右前方的斜坡的竹林里藏着一个家伙。仔细看，能发现一双金色的眼睛在叶子后闪闪发光。一边打量着志狼，一边缓慢移动着。富有弹性的肌肉悄无声息地，如同波浪一般前进。

是老虎。还是一只很大的老虎。好像还饥肠辘辘的，眼睛里透出一抹凶光。俯下身体，立起爪子，似乎已经将志狼纳入射程范围内了，随时都有可能扑过来。只要一动，老虎一定会马上发动攻击。要是转身就逃的话，会立刻丧身虎口。人想摆脱老虎那敏捷如飞的动作几乎是不可能的。

志狼沉着地站着。并不做任何无谓的举动，也并不害怕老虎。他双腿微微分开，双手自然下垂，始终保持这种随时都能做出反应的姿

势，眼睛一直盯着老虎。老虎也同样看着志狼，并没有采取进一步动作。双方都在寻找时机。一段时间就这么平静地过去了。

老虎摇了摇头，抖抖胡须，似乎在引诱志狼。志狼在指尖蓄满了力道。这时，老虎那庞大的身躯无声无息地向志狼扑来。只有猫科动物才能做到的这种如同风一般的跳跃。

志狼与几乎是自己两倍大小的老虎错身而过。随之响起一声沉闷的声音，还能听见漏气的声音。

电光火石之间，老虎倒在了志狼的脚下。比风更快的志狼的拳头，一下就击中了老虎的要害。

但是志狼却有点慌了神。不应该是这样子。他并没有打算打倒老虎，只是想击中某个神经，让其四肢麻木，不能行动而已。但是脚下的这只猛虎却是完全无法动弹了。

志狼蹲下身子，把手掌覆在老虎的肚子上。能清楚感觉到温热的、有规律的呼吸。并没有杀死它，它只是昏迷过去了。志狼松了一口气，站了起来，发现自己上衣的胸口处被撕裂了。是被老虎抓裂的。老虎的爪子触到了衣服！

出拳的时机、目标、速度，都拿捏得恰到好处。对自己身体的移动也有自信。但是，倒下的老虎以及上衣的裂口又是怎么回事呢？

## 龙之子觉醒之时

志狼只能承认自己的这项技艺还尚未练到炉火纯青的地步。

近一年的时间里，志狼都在一位叫做左慈的仙人身边不分昼夜地修行这项绝技。左慈相当欣赏志狼的才华，用心教导。志狼也潜心修炼。但是为什么总是不得要领呢？一直都按照左慈所指导的那样反复练习，可总是掌握不好。

最终左慈对志狼说：“已经没有什么可教你的了。”接下来只能靠自己领悟了。

“只是一味地接受，真实的力量是无法显现出来的。必须用自己眼睛去看，用自己的心去感受，用自己的意志来掌握。”这就是左慈最后的教诲。

听完这些话后，志狼离开了左慈居住的岩石山。感觉是学会了，可是怎么也变不成自己的东西。必须克服这个，找出自己总是缺少的那点什么。从离开左慈那时起，已经过去了九天。

倒下的猛虎的嘴角，似乎还在嘲笑自己的不成熟。志狼离开了。健步如飞地向着森林明亮的一侧走去，能感觉到地势在逐渐下降。

穿着皮革制靴子的脚下是潮湿的黑土。一头乱发下是一张清秀的面孔。个子不算高，但是因为常年锻炼，轮廓十分健美。一身短打扮，穿着一条及膝的裤子，飞速前进的身影闪现着野性的

光辉。

沐浴着清晨阳光的森林里飘着一股雾气。从数米高的树木之间，不时能看到巍峨的岩石山顶。无论走多久，到处都是这样的森林。

离开岩石山的九天，志狼一直在这样的森林里不断行走，然而不可思议的是并没有感觉到累。每天只吃左慈给的药丸，却一点儿也不觉得饿。所有的事情都如梦境般虚幻，但志狼很清楚一切都是真实的。

这里是广阔的中国大陆的中心地带。东边是一望无际的大平原，西边是山脉。志狼正处在两者交界处。时间是一千八百年前，被称为三国的战乱年代。志狼即便是出生在这个国家，但也不是出生在那个时代。

听见水的声音了。穿过被灌木覆盖的斜坡，就是一个不停往外涌水的山泉。早晨的阳光反射在绿色的水面上，闪闪发光。空气也变得异常舒适。

志狼来到水边，想润一润嗓子。水面上倒映出一个少年的脸。的确是自己的脸，但又觉得不属于自己。志狼突然有一种很奇怪的感觉。这是一个叫做天地志狼的，现代日本的普通中学生的脸。真是让人觉得无法信服。

## 龙之子觉醒之时

所有的一切都从被那束不可思议的光线包围那一刻开始。那时的志狼，坐在与同学一起去修学旅行的飞机上。穿着校服，和朋友们一起玩纸牌，是一个再普通不过的中学生。

随之耳边响起了“志狼、志狼……”的呼唤声。沿着这个声音，朝着飞机前方走去时，志狼突然被一阵眩目的强光所笼罩。强光中出现了一条龙，瞬间就把志狼给吞噬了。随后志狼就失去意识了。等醒过来的时候，已经在一千八百年前的中国了。并不是一个人，身边还有一位青梅竹马的玩伴，泉真澄。

真澄现在应该在魏国。她是被一位叫做仲达的男人掳走的。仲达真正的目标是志狼。但是在混战中，志狼堕入深谷，于是他就把真澄给带走了。这件事情从发生到现在应该已经快一年了。知道志狼还活着的，除了左慈并没有别人。

倒映在水中的自己的额头正中有一块小胎记。不知道从什么时候开始有的，平时志狼也完全没有在意。但是这个时代的人都把这个叫做“天运之相”都传说志狼拥有改变命运、终止乱世的神秘力量。更有甚者就把志狼称为“龙之子”。真有这回事吗？自己真的拥有隐藏的力量吗？志狼并不相信。徒手打倒猛虎，但击倒的方式并不如自己所愿。即便拥有隐藏的力量，一定还是不能运用自如。自己只是阴差阳错地来到了这个时代。志狼感觉到有另外一个自

己的存在。

为了驱散这种感觉，志狼狂乱地用手掬水。水面顿时变乱了，自己的脸也随之消失。匆匆喝了两口水，在自己的脸重新倒映在水面之前，志狼站起身来。

必须要想个办法对付这种让人心烦意乱的思绪。志狼很清楚这一点。但应该怎么做才好呢？

太阳已经高高升起了。志狼朝着光亮的方向奔去。似乎这么做就能得到答案。又似乎是在期待着什么。

拨开灌木丛，爬上陡坡。登上林间高地后，视野一下子变得开阔起来。志狼不由得屏住呼吸。眼前是一片笼罩在明亮的光线之中、广阔无边的平原。

有不少河流，反射着耀眼的光芒。还有星星点点的丘陵，上面长满郁郁葱葱的树木。青翠的田野连绵一片，望不到尽头。

其中红颜色的方块应该就是村庄。那里有红色屋顶的建筑。周围隐约可见去田里劳作、在路上行人的身影。

志狼有种透不过气来的感觉。他很想看看那些人的脸，听一听那些人说的话。毕竟这近一年的时间里只见过左慈一个人。对在外面生活的人不由得觉得异常亲切和熟悉。

去！用双眼亲自去看，用双手亲自去触摸，然后去感觉一些东西。

龙狼传外传 I

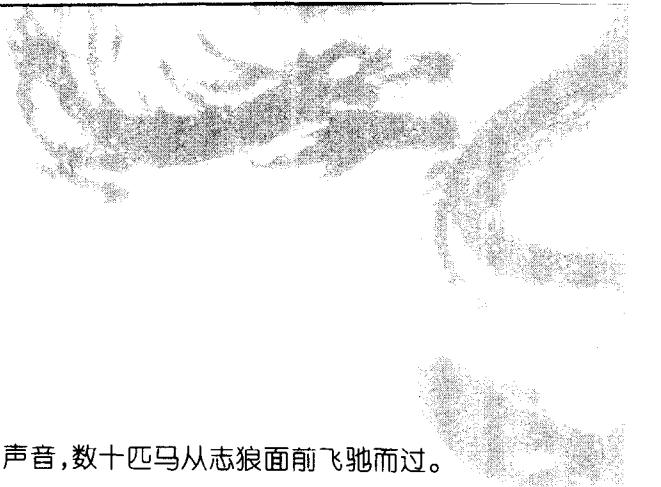
## 龙之子觉醒之时

这样的话，这种心烦意乱的情绪应该会好一些吧……

身体已经按捺不住，在有意识之前就已经开始移动了。双腿轻快地跑下斜坡，朝着红色屋顶，朝着有人类生活气息的那边奔去。



第二章 被误认为盗贼



## 龙之子觉醒之时

耳边响起“咚咚咚”的巨大声音，数十匹马从志狼面前飞驰而过。每匹马上都有一位身披铠甲、腰挎尖刀的男子。从军旗来判断，应该是曹操手下的人马。这么说来，这里已经是魏国了。

“又要打仗了吗？”志狼身前一位老婆婆低声喃喃自语道。为了给飞奔而过的马队让路，几位百姓站在路边的低洼地上挤成一团。志狼也在其中。

志狼站在斜坡上往下望时，并没有发现红色屋顶的村庄旁边正在集结军队。大约有数百骑兵，几千名步兵。这些部队正以锣鼓为号令，在这一片原野里展开阵形训练。

疾驰而来的骑兵队，正以展开队形向右侧包抄。连志狼都能看出这是一次完全模拟实战的、充满热情的演习。一边远远眺望着，志狼一边独自离开百姓们，走上大路。

志狼根本没想到会碰上军队。进入村子，其实在某种意义上是又踏入了这个战乱的世界里。与仙人居住的岩石山不同。要是自己的身份暴露的话，那些军队会怎么做呢？一定不会放过自己的。毕竟“龙之子”志狼作为刘备的军师，曾经打败过曹操麾下的五万大军。

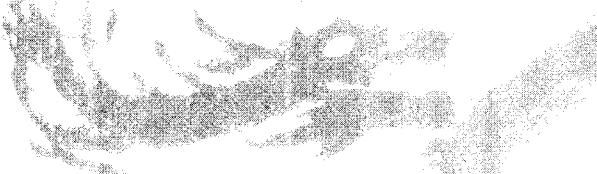
志狼向村庄走去，感觉到自己体内有些许的紧张。是因为身处魏国？还是因为太久没有接触过人了呢？没必要为这种事操心了。这里不可能会有认识自己的人。现在最重要的是，用眼睛去观察，用心去感受，把自己在岩石山里未能想明白的事情弄清楚。

志狼抬起头，用踏足新世界的新学生的心情，大步从村口的桥上走过。穿过一直开放着的大门，进入村子的那一瞬间，些许的紧张就不翼而飞了。

村里有一个市场。并不宽阔的马路两旁，紧凑地排列着几间露天商店。有摆着很大台子的商店，也有就在地面上散放着商品的小店。因为吸引了不少周边的人过来，所以十分拥挤。每张脸都充满好奇地看着各个商店里摆放的物品。这样一来，即使志狼无所事事地瞎逛，也不会很惹眼。能够很安心地参观了。

有一家店里的蔬菜和粮食堆积如山。还有在箱子里摆满鱼的店。一家卖肉的店里，店主不停地吆喝着。经营锅和壶的店里的老板娘则长着一张恐怖的脸。还有摆着一口煮沸的大锅的店，不少男子端着碗，像是在喝汤。占卜师的门口则有年轻女子在无所事事。还有卖某种动物的牙齿和骨头作为护身符的店。

穿过马路，有一个小广场，这里也挤满了人。到处是喧嚣的音乐和叫卖声。几个杂技演员围在广场四周。



## 龙之子觉醒之时

一身材高大的男子青筋暴出地举起一块大石头。一位看上去轻飘飘的男子把桌子垒得比自己还高，然后在上面做倒立。还有衣着妖艳的女子在跳舞。留着八字胡的男子用一种很好听的调子说道：“接下来，大家欣赏到的是，向人说教，教人入道的神仙也犯错的一幕……”

旁边的台子上，有一个带有装饰的幕布。喧闹的音乐开始后，站在幕布后面的男女操纵的人偶就登场了。志狼也夹杂在人群里看这个轻巧又奇妙的人偶剧。看着人偶滑稽的动作，不由得笑出声来。志狼并没有注意到这是自己久违的笑声了。

在别的人堆里又发出了新的叫好声。到底是在做什么呢？聚了好大一群人。志狼从人偶剧跟前走开，像孩子一样使劲地往前挤。

看到一把短剑在空中飞舞。一支接着一支，好几支短剑在空中飞舞，像是在描绘什么图案。大约有八九个男孩在表演，短剑应该有六把，但是不确定。总之是很让人佩服的技巧。

“接着！”男孩叫唤一声后，把短剑往旁边掷去。那里有一个与志狼年纪相仿的少女逐个将短剑掷回去。短剑在两人之间形成“8”字状飞舞。真是漂亮！志狼不由得看呆了。让人着迷的不仅仅是那惊人的技艺，投掷短剑的少女的美貌也同样让人看得目瞪口呆。

少女头发的长度与志狼大体相同，穿着一件合身的带有光泽的布料做的长袖衣物。略带笑意的脸蛋，与其说可爱，不如说是美丽。端

正，有气质，除此之外还很漂亮。难怪迷倒了志狼，还聚集了这么一大群人观看。因为完全达到了京都美女的水准。

“好了！”男孩把所有的短剑都纳入手中后，两人展开双手行了一个礼。黑鸦鸦的人群顿时一起掌声雷动。

“现在请各位观众考验一下我们的技艺。”少女边向前走，边说道。清脆的声音如银铃般沁人心脾。

“请将这里准备好的小球投向我，要是能在空中串上的话，请不吝言辞夸奖几声。”少女手持用绸缎卷成的小球，缓缓走到观众面前，视线停在志狼身上，“能帮我投这个小球吗？”少女伸出拿有小球的手，径直走到志狼跟前。

“啊……”志狼的心扑通直跳。

“请！”少女微微歪着脑袋。笑着说话的样子，美得足以让人窒息。是不是可以称为妖艳呢？总之是难得一见的美女。

“害羞什么。”有人在背后推了一把，志狼一个站立不稳，伸手接过小球。

“那就拜托了。”少女悄然从志狼前面走开，用手指了指男孩准备好的厚板。板上不知为何拴着两只猴子。

“请往前掷小球。请……”志狼按照指示，把小球从下方往上扔。男孩把短剑瞄准后掷了过去，短剑在空中穿过小球，像串烧般立在板上。